



LÜTFEN  
[www.hakman.com.tr](http://www.hakman.com.tr)  
ADRESİNİ KULLANARAK CİHAZINIZIN GARANTİ KAYDINI YAPTIRINIZ.

MELİTTA AVANZA TAM OTOMATİK KAHVE MAKİNESİ  
TÜRKÇE TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU  
GARANTİ BELGESİ

## **İÇİNDEKİLER**

**Sayfa 3** – Üretici veya ithalatçı firmanın ünvan, adres ve telefon numarası

**Sayfa 3** – Ürünün özellikleri ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler

**Sayfa 4** – Kullanım, Kurulum, bakım ve basit onarımlarda uyulması gereken kurallar

**Sayfa 20** – Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler

**Sayfa 20** – Ürünün enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

**Sayfa 21** – Tüketicinin kendi yapabileceği bakım, onarım ve ürünün temizliğine ilişkin bilgiler

**Sayfa 28** – Periyodik bakım, yapılacakı zaman aralıkları ve kimin tarafından yapılacakına ilişkin bilgiler

**Sayfa 31** – Taşıma ve nakliye sırasında dikkat dikkat edilecek hususlar

**Sayfa 31** – Bağlantı veya kurulumun nasıl yapılacakını gösteren şema

**Sayfa 32** – Kullanım ömrü

**Sayfa 32** – Önemli güvenlik talimatları ve basit önlemler

**Sayfa 33** – Avrupa uygunluk bilgisi

**Sayfa 33** – Üretici firma ünvan, adres, telefon numarası

**Sayfa 34** – Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar

**Sayfa 34** – Tüketicinin seçimlik hakları

**Sayfa 36** – Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları ile ilgili bilgi

**Sayfa 37**- Melitta yetkili teknik servis listesi

**Sayfa 38**- Garanti Belgesi

## İTHALATÇI FİRMA

HAKMAN ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.

Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş/İstanbul

Tel : 212 217 11 60

Fax : 212 272 25 92

Müşteri Hizmetleri : 0850 241 13 93

## MELİTTA AVANZA TAM OTOMATİK KAHVE MAKİNESİ

Melitta® Avanza® kahve makinesini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kullanma kılavuzu, cihazın sunduğu zengin olanakları tanımanızı ve kahve tadının doruğuna ulaşmanızı sağlamak amacıyla hazırlanmıştır. Kullanma kılavuzunu lütfen dikkatle okuyun. Böylece fiziksel ve maddi hasarları önlemiş olursunuz. Kullanma kılavuzunu lütfen itinayla saklayın. Cihazı başkalarına verdiğinizde bu kullanma kılavuzunu da beraberinde verin. Kullanma kılavuzuna uyulmaması sonucunda oluşan hasarlarda Melitta firması herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

<b>Çalışma voltajı</b>	:	220-240 V, 50/60 Hz
<b>Güç girişi</b>	:	Maksimum 1450 W
<b>Pompa basıncı</b>	:	Maksimum 15 bar
<b>Kapasite</b>	:	Çekirdek haznesi 250 g Su haznesi 1,5 L
<b>Ölçüler</b>	:	220 mm x 460 mm x 353 mm (Genişlik x Derinlik x Yükseklik)
<b>Ağırlık</b>	:	8,1 kg
<b>Ortam şartları</b>	:	10 °C ilâ 32 °C , % 30 ilâ % 80 (yoğuşmasız)

## MELİTTA CAFFEO AVANZA KUTU İÇERİĞİ

- Cappuccinatore
- Süt hortumu
- Su filtresi için takma yardımcı elemanı
- Su sertliğinin tespiti için test şeritleri

## ÜRÜN STANDART NUMARASI ( EAN BARKOD NUMARASI )

4006508222100

## **ÖNEMLİ**

### **BU TALİMATLARI SAKLAYIN**

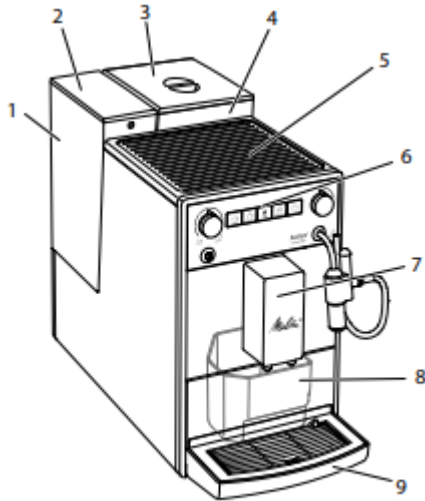
### **BU CİHAZ SADECE EV KULLANIMLARI İÇİN TASARLANMIŞTIR.**

Bunun dışında her kullanım tasarım amacına aykırı kabul edilir ve fiziksel ve maddi hasarlara yol açabilir. Melitta firması, cihazın tasarım amacına uygun olmayan kullanımından doğan hasarlarda herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

### **Cihazın tanıtımı**

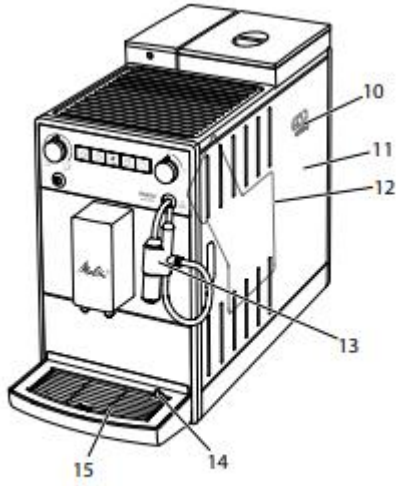
### **Cihaza genel bakış**

### **Bir bakışta**



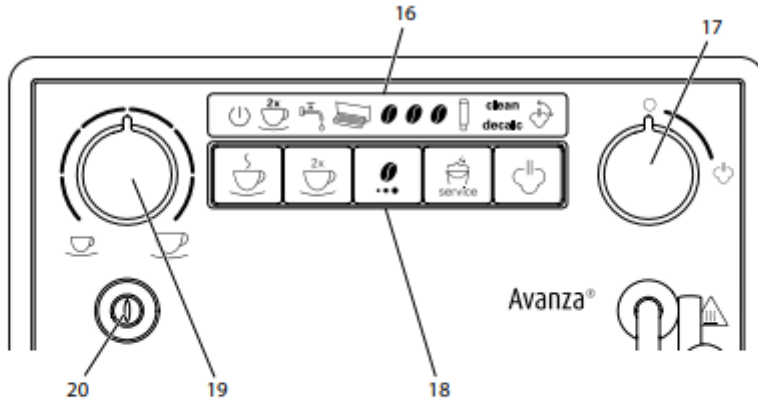
Şek. 1: Cihazın sol ön tarafı

- 1 Su haznesi
- 2 Su tankı kapağı
- 3 Çekirdek haznesinin kapağı
- 4 Çekirdek haznesi
- 5 Fincan koyma yeri
- 6 Kontrol paneli
- 7 2 kahve nozuluyla hazırlanan kahve spesiyaliteleri için çıkış ünitesi
- 8 Kahve posası kabı (iç kısımda)
- 9 Damlama haznesi
- 10 "Öğütme derecesi ayar" kolu (içte)
- 11 Kapak
- 12 Demleme ünitesi (içte)
- 13 Cappuccinatore
- 14 Şamandıra
- 15 Fincan paneli










Şek.2: Cihazın sağ ön tarafı






### Kontrol paneline genel bakış



Şek.3: Kontrol paneli

- 16 Göstergeler
- 17 "Valf"
- 18 Tuşlar
- 19 "Kahve miktarı" ayar düğmesi
- 20 "Açma/Kapama" düğmesi

Gösterge	Tanım
	Hazır göstergesi
	2defa göstergesi
	Su göstergesi
	Damlama haznesi göstergesi
	Kahve çekirdeği göstergesi
	Filtre göstergesi
<b>clean</b>	Temizlik göstergesi
<b>decalc</b>	Kireç çöz göstergesi
	Buhar göstergesi

Kontrol öğesi	Tanım
	"Kahve" seçim tuşu
	"2 fincan" kumanda tuşu
	"Kahve sertliği" kumanda tuşu
	"Servis" kumanda tuşu
	"Buhar alımı" kumanda tuşu

## Genel bilgiler

Cihaz kahve çekirdeğinden kahve hazırlamak, süt köpüğü hazırlamak ve su ısıtmak amacıyla tasarlanmıştır. Cihaz sadece evlerde kullanıma mahsustur. Bunun dışında her kullanım tasarım amacına aykırı kabul edilir ve fiziksel ve maddi hasarlara yol açabilir. Melitta firması, cihazın tasarım amacına uygun olmayan kullanımından doğan hasarlarda herhangi bir sorumluluk üstlenmez

## İlk adımlar

Bu bölümde cihazınızı kullanıma nasıl hazırlamanız gerektiği açıklanmıştır.

### Cihazın ambalajından çıkarılması

- Cihazı ambalajından çıkarın. Ambalaj malzemesini, yapışkan şeritleri ve koruyucu folyoları cihazdan alın.
- Ambalaj malzemesini nakliye ve üreticiye olası geri gönderiler için saklayın.

## BİLGİ

Cihazda kahve ve su izleri olabilir. Cihazın kusursuz çalıştığı fabrikada kontrol edilmiştir.

### Cihazın kurulumu

Aşağıdaki uyarıları lütfen dikkate alın:

- Cihazı nemli ortamlarda kurmayın.
- Cihazı sağlam, düz ve kuru bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı evye veya benzerlerinin yakınlıklarına kurmayın.
- Cihazı sıcak yüzeyler üzerine koymayın.
- Diğer cisimlerle veya duvarla arasında yaklaşık 10 cm'lik yeterli bir mesafe bırakın. Yukarıya doğru mesafe en az 20 cm olmalıdır.
- Elektrik kablosunu kenarlar veya sıcak yüzeyler üzerinden geçmeyecek şekilde döşeyin.

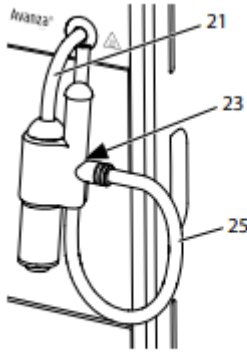
## Cihazın bağlantılarının yapılması

Aşağıdaki uyarıları lütfen dikkate alın:

- Şebeke voltajının teknik verilerde belirtilen voltaja uygun olmasını sağlayın.
- Cihazı sadece kurulumu usulüne uygun yapılmış, topraklamalı bir prize bağlayın. -- Tereddüt halinde uzman elektrikçi çağırın.
- Koruyucu kontaklı priz en az 10A sigorta ile korunuyor olmalıdır.

## Cappuccinatore ünitesinin bağlanması

Cappuccinatore ünitesiyle sıcak su ve süt köpüğü hazırlayabilirsiniz.



Şek. 5: Cappuccinatore ünitesinin bağlanması

## Cihazın ilk kez çalıştırılması

Cihaz, ilk kez çalıştırdığınızda otomatik yıkama yapar. Önce Cappuccinatore ünitesinden, ardından çıkıştan sıcak su çıkar. Bu sırada cihazın havası alınır.

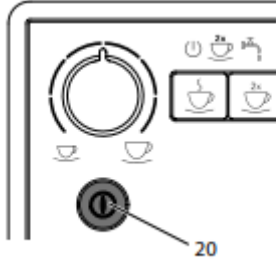
## Dikkat

Dışarı çıkan sıcak su ve sıcak buhar borusu

- Çıkan sıcak suya elinizi uzatmayın.
- Buhar borusuna kullanım sırasında veya hemen sonrasında dokunmayın. Buhar borusunun soğumasını bekleyin. Bilgi ü İlk kez işleme aldıktan sonra hazırlanan ilk iki fincan kahveyi içmemenizi öneririz.
- Su filtresi kullanmak istiyorsanız, filtreyi ilk işleme alma çalışmasından sonra takmanızda fayda vardır.

## Bilgi

- İlk kez işleme aldıktan sonra hazırlanan ilk iki fincan kahveyi içmemenizi öneririz.
- Su filtresi kullanmak istiyorsanız, filtreyi ilk işleme alma çalışmasından sonra takmanızda fayda vardır.





Şek. 6: "Açma/Kapama" düğmesi

### Ön koşul:

Cihaz kurulmuş ve bağlantısı yapılmış olmalıdır.

1. Cappuccinatore ünitesinin altına bir kap koyun.
2. "Açma/Kapama" düğmesine (20) basın.
  - ⏻ Hazır göstergesi kısa süre için yanar.
  - ☕ Su göstergesi yanar ve sizden su haznesine su doldurmanızı ister.
3. Su haznesinin kapağını açın, su haznesini kulpundan yukarıya doğru çekerek cihazdan çıkarın.
4. Su haznesini sade suyla çalkalayın. Su haznesine taze su doldurun.
5. Su haznesini yukarıdan cihaza yerleştirin ve kapağını kapatın.

☕ Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" açmanızı ister.

6.  "Valfi" açınız. » Cappuccinatore ünitesinden sıcak su çıkar.
7.  Cappuccinatore ünitesinden artık su çıkmadığında "Valfi" kapatınız.
  - » Çıkıştan sıcak su çıkar.
  - » Cihazın havası alınmıştır.
8. Çekirdek haznesine kahve çekirdeklerini doldurun.
9. Gerekliğinde
  - ya
  - a) su sertliğini ayarlayabilir.
  - ya da
  - b) bir su filtresi kullanabilirsiniz.

### Cihazın çalıştırılması ve kapatılması

İlk kez işleme alma sırasında çalıştırmadan önce cihazın ilk kez çalıştırılması bölümünü okuyun.

### Bilgi

- Açma ve kapama sırasında cihaz otomatik yıkama yapar.
- Yıkama sırasında yıkama suyu damlama haznesine de aktarılır.

### Cihazın çalıştırılması

1. Çıkışın altına bir fincan koyun.
2. "Açma/Kapama" (20) düğmesine basın.
3. Cihaz ısınmaya başlar ve otomatik yıkama yapar.
4. Cihaz hazır moduna geçer.

## Bilgi

Cihaz sadece kısa süre kapalı kaldıysa, çalıştırdıktan sonra otomatik yıkama yapılmaz.

## Cihazın kapatılması

1. Çıkışın altına bir fincan koyun.
2. "Açma/Kapama" (20) düğmesine basın. » Cihaz otomatik yıkama yapar.
3. Cihaz kapanır.

## Bilgi

- Cihaz, uzun süre kullanılmadığında kendiliğinden kapanır. Bu durumda da otomatik yıkama yapılır.
- Kapanma zamanını servis modunda 1 ayarlayabilirsiniz.2 Otomatik kapanmanın ayarlanması
- Çalıştırdıktan sonra içecek hazırlanmadıysa veya su haznesi boş ise, yıkama yapılmaz.

## Çekirdek haznesine kahve çekirdeğinin doldurulması

Kavrulmuş kahve çekirdekleri aromalarını zamanla kaybederler. Sadece 3–4 gün içinde tüketeyeğiniz miktarda kahve çekirdeğini çekirdek haznesine doldurun.

## DİKKAT

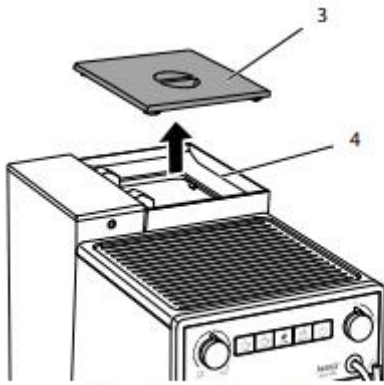
Uygun olmayan kahve türlerinin kullanılması öğütücüde yapışmalara sebep olabilir.

- Derin dondurulmuş veya karamelize kahve çekirdekleri kullanmayın.
- Kahve tozu veya hazır (instant) ürünler kullanmayın.

## Bilgi

Çekirdek çeşidi değiştiğinde öğütücüde eski çekirdek çeşidinden artan miktar kalmış olabilir. Çekirdek haznesi boş çalışsa ve arkasından yeni çekirdek türü doldurulsa dahi, öğütücü içinde eski çekirdek türünden hala artık kalır. Bu nedenle, alınan ilk iki kahveye eski çekirdek türü karışabilir.

- Yanıp-sönen Kahve çekirdeği göstergesi sizden kahve çekirdeği doldurmanızı ister.



Şek. 7: Çekirdek haznesinin kapağını açın

1. Çekirdek haznesinin (3) kapağını (4) açın.
2. Çekirdek haznesine kahve çekirdeklerini doldurun.
3. Çekirdek haznesinin kapağını kapatın. Bir sonraki kahve alımında gösterge artık yanıp sönmez.

İçecek hazırlarken çekirdek haznesi boşaldığı takdirde, çıkış durdurulur ve Kahve çekirdeği göstergesi yanıp-söner. Çekirdek haznesine kahve çekirdekleri doldurduğunuzda, göstergeye başlangıçta yanıp-sönme devam eder. "Kahve" seçim tuşuna bastıktan sonra öğütücü içine kahve çekirdekleri düşmeye başlar. Bir kahve hazırlanır ve gösterge yanıp-sönme bırakır. Hazır göstergesi ve Kahve çekirdeği göstergesi yanar.

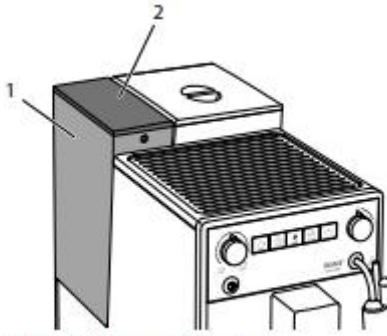
### Suyun doldurulması

Mükemmel kahve lezzeti için sadece gazsız(mineralsız su), temiz ve soğuk su kullanın. Suyu her gün değiştirin.

### Bilgi

Suyun kalitesi kahvenin tadını büyük ölçüde belirler.

- Yanıp-sönen Su göstergesi sizden su doldurmanızı ister.



Şek. 8: Su haznesinin çıkarılması

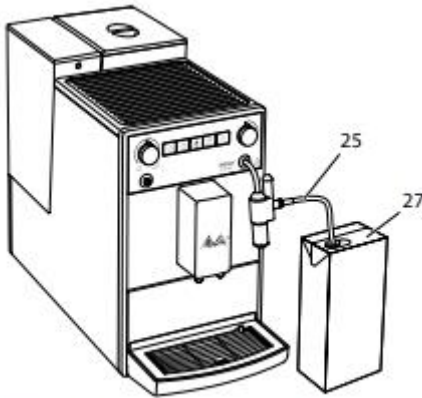
1. Su haznesinin (1) kapağını (2) açın ve su haznesini kulpundan yukarıya doğru çekerek cihazdan çıkarın.
2. Su haznesine su doldurun.
3. Su haznesini yukarıdan cihaza yerleştirin ve kapağını kapatın.

### Kahve spesiyaliteleri için çıkışın ayarlanması

Çıkış ünitesi (7) yükseklik ayarlıdır. Çıkış ile fincan arasındaki mesafenin mümkün olduğunca küçük olmasına dikkat edin. Fincanın büyüklüğüne göre çıkış ünitesini yukarıya veya aşağıya kaydırın

### Süt kullanımı


Mükemmel kahve lezzeti için sadece soğutulmuş süt kullanın.

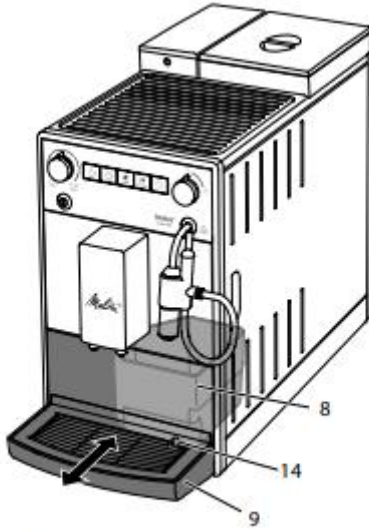


Şek. 10: Piyasada yaygın süt kutusu

1. Süt hortumunu (25) tutucudan çıkartın.
2. Süt hortumunu klasik süt kutusuna (27) veya sütle dolu bir kaba yerleştirin. Yeterince süt emilebilmesi için hortum ucu kap tabanına temas etmemelidir.

### Damlama haznesinin ve kahve posası kabının boşaltılması

 Damlama haznesi (9) ve kahve posası kabı (8) dolduğunda Damlama haznesi göstergesi yanar ve hazneyi boşaltmanızı isteyecektir. Gösterge yaklaşık 8 kahve alımından sonra görünür. Yukarı çıkan şamandıra da (14) damlama haznesinin dolu olduğunu gösterir. Daima iki kabı birden boşaltın. Damlama haznesi dışarı çıkartıldığında Damlama haznesi göstergesi yanıp-söner



Şek. 11: Damlama haznesinin ve kahve posası kabının boşaltılması

1. Damlama haznesini (9) öne doğru çekerek cihazdan çıkarın.
2. Kahve posası kabını (8) çıkarın ve boşaltın.
3. Damlama haznesini boşaltın.
4. Kahve posası kabını yerine takın.
5. Damlama haznesini yerine oturana kadar cihazın içine sürün.

### Bilgi

Cihaz kapalıyken damlama teknesini ve kahve posası kabını boşaltırsanız, cihaz bu işlemi algılayamaz. Bu nedenle, damlama teknesi ve kahve posası kabı henüz dolmamış olsa da, cihaz sizden boşaltma yapmanızı isteyebilir.

### İçeceklerin hazırlanması

İçeceklerin hazırlanmasının iki yolu vardır:

- Kahve spesiyaliteleri çıkışında kahve çeşitlerinin hazırlanması veya
- Cappuccinatore ünitesinde sıcak su ve süt köpüğünün hazırlanması.

### Dikkatinize:

-Su haznesinde daima yeterli miktarda su olmalıdır. Doluluk seviyesi düşük ise cihaz sizden doldurmanızı isteyecektir.

- Çekirdek haznesinde de daima yeterli miktarda kahve çekirdekleri bulunmalıdır. Kahve çekirdeği kalmadığında içeceğin hazırlanışı cihaz tarafından iptal edilir.
- Cihaz süt eksikliğini göstermez.
- İçecekler için fincanlar yeterli büyüklükte olmalıdır. Azami kahve miktarı 220 ml'dir.

### Kahve sertliğinin ayarlanması

Cihaz kullanıma hazır olduğunda güncel kahve sertliği ayarını gösterir. Aşağıda gösterilen kahve sertlik ayarları mümkündür:

Gösterge	Kahve sertliği
●	Hafif
● ●	Normal
● ● ●	Sert

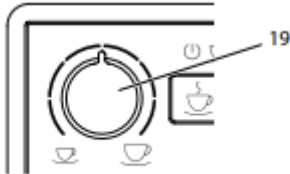


Kahve sertliğini "Kahve sertliği" kumanda tuşuna bir veya birkaç kez basarak ayarlayabilirsiniz. Kahve sertliğini içeceği almadan önce veya öğütme işlemi sırasında ayarlayabilirsiniz.

### Bilgi

Cihaz kapatılırken en son ayarlı olan kahve sertliği kaydedilir.

### Kahve miktarının ayarlanması



Şek. 12: Kahve miktarının ayarlanması

Kahve miktarını "Kahve miktarı" (19) ayar düğmesiyle ayarlayabilirsiniz. Kahve miktarını içeceği almadan önce veya içeceği alırken ayarlayabilirsiniz. Kahve miktarı 25 ml ve 220 ml arasında kademesiz olarak ayarlanabilir.

### Kahve çeşitleri hazırla

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1. Çıkışın altına bir fincan koyun.



2. "Kahve" seçim tuşuna basın.

» Öğütme işlemi ve içecek çıkışı başlar.

» İçecek çıkışı otomatik olarak sonlandırılır.

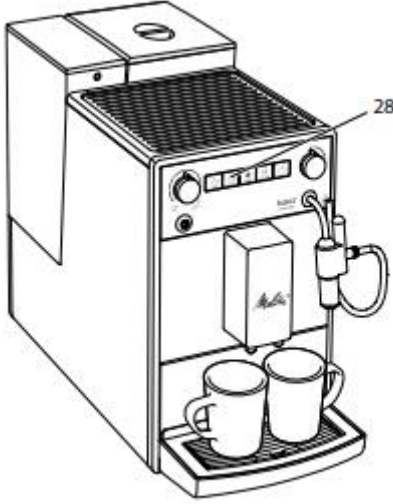
3. Fincanı alın.

### Kahve hazırlanışının iptali




Kahve çeşitleri hazırlanışını erken iptal etmek istiyorsanız, seçim tuşuna tekrar basın.

## Aynı anda iki kahve çeşitlerinin hazırlanması

“2 fincan” kumanda tuşuyla aynı anda iki kahve çeşitlerini hazırlayabilirsiniz. Cihaz, çift fincan alımında iki öğütme işlemi gerçekleştirir.



Şek. 13: İki fincan alımı

1. Çıkışın altına iki fincan koyun.
2.  “2 fincan” kumanda tuşuna (28) basın.  
»  2defa göstergesi yanıp-söner.
3.  “Kahve” seçim tuşuna basın.  
» Öğütme işlemi ve içecek çıkışı başlar.  
» İçecek çıkışı otomatik olarak sonlandırılır.
4. İki fincanı alın.

### Bilgi

- Ayar sadece tek bir içecek hazırlanışı için geçerlidir.
- 1 dakika içerisinde kahve çeşitlerini hazırlamazsanız, cihaz tek fincanlık almaya geçer.

## Süt köpüğü hazırlanması



Süt köpüğü Cappuccinatore ünitesinde hazırlanır. Süt köpüğünün hazırlanması için su buharı gereklidir.

### Dikkat


Çıkan su buharı ve sıcak buhar borusu


- Dışarı çıkan buhara dokunmayın.
- Buhar borusuna kullanım sırasında veya hemen sonrasında dokunmayın. Buhar borusunun soğumasını bekleyin.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır. Cappuccinatore ünitesinin ve sütün cihaza bağlantısı yapılmış olmalıdır.

1. Cappuccinatore ünitesinin altına bir kap koyun.
  2.  “Buhar alımı” kumanda tuşuna basın.
-  Yanıp-sönen Buhar göstergesi cihazın buhar alımı için hazır olduğunu gösterir.

- Sonra yanıp-sönen Buhar göstergesi buhar alımının hazır olduğunu gösterir.

3.  "Valfi" açınız.  
- İçecek çıkışı başlar.

4.  "Valfi" kapatınız. » İçecek çıkışı durur.  
5. Fincanı alın.



6. Başka içecekler hazırlayabilir veya Cappuccinatore ünitesini yıkayabilirsiniz:  
a) Başka içecekler hazırlayın ve Cappuccinatore ünitesini daha sonra yıkayın.  
b) Cappuccinatore ünitesini aşağıda belirtildiği gibi yıkayın.



### Bilgi

30 saniye sonra cihaz otomatik olarak buhar modundan hazır moduna geçer. Daha önce hazır moduna geçmek için "Buhar alımı" kumanda tuşuna basın.

### Cappuccinatore ünitesinin yıkanması

1. Bir kaba temiz su doldurun.
2. Süt hortumunu doldurduğunuz kaba daldırın. Yeterince su emilebilmesi için hortum ucu kap tabanına temas etmemelidir.
3. Cappuccinatore ünitesinin altına boş bir kap koyun.

4.  "Buhar alımı" kumanda tuşuna basın.  
-  Yanıp-sönen Buhar göstergesi cihazın buhar alımı için hazır olduğunu gösterir.  
- Sonra yanıp-sönen Buhar göstergesi buhar alımının hazır olduğunu gösterir.

5.  "Valfi" açınız.  
6.  Boş hazne içine temiz su/buhar karışımı akmaya başladığı anda "Valfi" kapatınız.  
- Cappuccinatore ünitesi yıkanmıştır.

### Bilgi

Önerimiz:

- Cappuccinatore ünitesinin yıkamanın dışında düzenli aralıklarla parçalarına ayrılması ve temizlenmesi önerilir.
- Cappuccinatore ünitesinin haftada bir Melitta® PERFECT CLEAN kahve otomatları süt sistemi temizleyicisiyle temizlenmesi önerilir. Sade su yerine süt sistemi temizleyici sıvısını kullanın.

### Sıcak suyun hazırlanması

Sıcak su Cappuccinatore ünitesinde hazırlanır.



### Dikkat

Dışarı çıkan sıcak su ve sıcak buhar borusu

- Çıkan sıcak suya elinizi uzatmayın.
- Buhar borusuna kullanım sırasında veya hemen sonrasında dokunmayın. Buhar borusunun soğumasını bekleyin.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır. Cappuccinatore ünitesinin bağlantısı yapılmış olmalıdır.

1. Cappuccinatore ünitesinin altına bir kap koyun.






2.  "Valfi" açınız. » İçecek çıkışı başlar.
3.  "Valfi" kapatınız. » İçecek çıkışı durur.
4. Fincanı alın.

### Temel ayarların değiştirilmesi

Cihazın temel ayarlarını birkaç fonksiyonla değiştirebilirsiniz. Fonksiyonlar iki servis moduna ayrılmıştır.




#### Servis modu 1

Her fonksiyona bir gösterge atanmıştır.

Servis modu 1	
Gösterge	Fonksiyon
	Otomatik kapanma
	Su sertliği
	Kapama yıkaması
	Filtre programı
<b>clean</b>	Temizlik programı
<b>decalc</b>	Kireç çözme programı
	Pişirme sıcaklığı

Servis modunu 1 açmak için şu işlemleri yapınız:

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1.  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
-  Hazır göstergesi hızlı yanıp-söner ve 2 defa göstergesi yanar.
2.  "Servis" kumanda tuşuna bir veya birkaç kez basarak istediğiniz fonksiyona ulaşırsınız.
  - Seçilen fonksiyona uygun olarak bir gösterge yanar, bakınız Servis modu 1 tablosu.
  - Yanan çekirdek sembollerinin sayısı fonksiyonun aktif ayarını gösterir.Ayarları kaydetmeden servis modundan çıkmak için "Kahve" seçim tuşuna basın.

#### Bilgi

1 dakika içinde başka bir giriş yapılmadığında cihaz hazır moduna geri döner.

#### Otomatik kapanmanın ayarlanması

Cihazı uzun süre kullanmazsanız, cihaz öncelikle enerji tasarruf moduna geçer. Cihaz belirlenen süre sonunda kapanır.

Aşağıda gösterilen ayarlar mümkündür:

Gösterge	Enerji tasarruf modu:	Kapanma:
	3 dakika	30 dakika
	10 dakika	1 saat
	20 dakika	4 saat
 yanıp-söner	30 dakika	8 saat

## Bilgi

Herhangi bir tuşa basarak enerji tasarruf modu sonlandırılır.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

- Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
- Otomatik kapanma fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
- İstenilen zaman ayarlanana kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
- Bir sonraki fonksiyonu açabilir veya servis modundan çıkabilirsiniz:
  - Bir sonraki fonksiyona geçmek için "Servis" kumanda tuşuna kısa basın.
  - Ayarı kaydetmek ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.

## Su sertliğinin ayarlanması

Su sertliği ayarıyla cihazın sizden hangi sıklıkla kireç çözme işlemini talep edeceği belirlenir. Su ne kadar sert olursa, cihazın o denli sık kireçten arındırılması gerekir.

## Bilgi

Su filtresi kullandığınız sırada su sertliğini ayarlamanız mümkün değildir. Su filtresi takılıyken su sertliği yumuşak ayarındadır.




Teslimat kapsamındaki test şeritleriyle suyun sertliğini belirleyin. Test şeritlerinin ambalajında ve Su sertlik aralığı tablosunda yer alan bilgileri dikkate alın.

Aşağıda gösterilen ayarlar mümkündür:

Gösterge	Su sertliği
	yumuşak, 150 Litre sonra kireç çözme
	orta, 100 Litre sonra kireç çözme
	sert, 70 Litre sonra kireç çözme
 yanıp-söner	çok sert, 30 Litre sonra kireç çözme
<i>Kahve çekirdeği yok</i>	Bir su filtresi kullanılır. Ayar mümkün değil.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

- Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.

-  Su sertliği fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
-  İstenilen su sertliği ayarlanana kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
-  Bir sonraki fonksiyonu açabilir veya servis modundan çıkabilirsiniz:

- Bir sonraki fonksiyona geçmek için "Servis" kumanda tuşuna kısa basın.
- Ayarı kaydetmek ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.

### Kapama yıkamasının aktive/deaktive edilmesi

Her zaman hemen kahve sistemi çalıştırıldıktan sonra yıkama yapılır. Yalnızca kapama yıkaması aktive veya deaktive edilebilir. Bu aktive edilmiş ise kapatıldıktan sonra kahve sistemi yıkanır.





### Bilgi

Kapama yıkamasını sürekli olarak kapatmanızı tavsiye etmiyoruz, çünkü kapama yıkaması kahve sistemini temizler.

Aşağıda gösterilen ayarlar mümkündür:

Gösterge	Kapama yıkaması
	aktif
Kahve çekirdeği yok	deaktif




**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

-  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
-  Kapama yıkaması fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
-  Kapama yıkaması aktive veya deaktive edilene kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
-  Bir sonraki fonksiyonu açabilir veya servis modundan çıkabilirsiniz:
  - Bir sonraki fonksiyona geçmek için "Servis" kumanda tuşuna kısa basın.
  - Ayarı kaydetmek ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.


### Pişirme sıcaklığının ayarlanması




Pişirme sıcaklığı kahve çeşitlerinin tadını etkiler.

Aşağıda gösterilen ayarlar mümkündür:

Gösterge	Pişirme sıcaklığı
	düşük
	orta
	yüksek

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

-  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.

2.  Pişirme sıcaklığı fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
3.  İstenilen pişirme sıcaklığı ayarlanana kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
4.  Bir sonraki fonksiyonu açabilir veya servis modundan çıkabilirsiniz:
  - a) Bir sonraki fonksiyona geçmek için "Servis" kumanda tuşuna kısa basın.
  - b) Ayarı kaydetmek ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.





## Servis modu 2

Her fonksiyona bir gösterge atanmıştır.

Servis modu 2	
Gösterge	Fonksiyon
	Fabrika ayarları
	Havanın alınması

Servis modunu 2 açmak için şu işlemleri yapınız:

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1.   Servis moduna 2 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna ve ayrıca "Kahve" seçim tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
  -  Hazır göstergesi ve 2defa göstergesi hızlı yanıp-söner.
2.  "Servis" kumanda tuşuna bir veya birkaç kez basarak istediğiniz fonksiyona ulaşırsınız.
  - Seçilen fonksiyona uygun olarak bir gösterge yanar, bakınız Servis modu 2 tablosu.
  - Yanan çekirdek sembollerinin sayısı fonksiyonun aktif ayarını gösterir.







Ayarları kaydetmeden servis modundan çıkmak için "Kahve" seçim tuşuna basın.

**Bilgi** 1 dakika içinde başka bir giriş yapılmadığında cihaz hazır moduna geri döner.

## Cihazın fabrika ayarlarına döndürülmesi

Cihazın fabrika ayarlarına döndürülmesini sağlayabilirsiniz. Sıfırladığınızda, fonksiyonlarda ayarlanmış değerleriniz kaybedilir.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1.   Servis moduna 2 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna ve ayrıca "Kahve" seçim tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
2.   Fabrika ayarları fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
3.  Göstergede bir kahve çekirdeği yanana kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
4.  Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlamak ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.

## Öğütme derecesinin ayarlanması

Kahve tozunun öğütülme derecesi kahvenin tadını etkiler. Öğütme derecesini daha ince ayarlarsanız, kahvenin tadı daha yoğun olur.

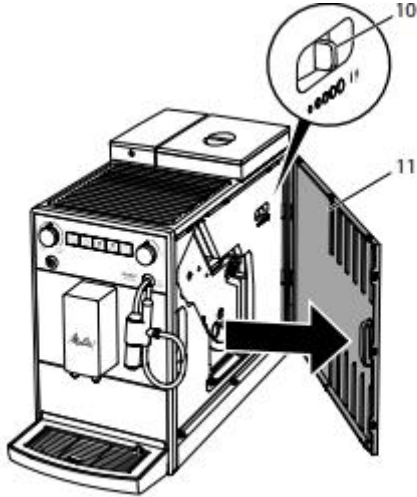
### DİKKAT

#### Çok ince öğütülmüş kahve tozu demleme ünitesini tıkkayabilir.

- Öğütme derecesi teslimat öncesinde en uygun ayara getirilmiştir. Öğütme derecesini en erken 100 kahve hazırladıktan sonra ayarlayınız (yaklaşık 1 ay sonra, kahve tüketimine bağlı olarak).
- Öğütme derecesini fazla ince ayarlamayınız. Kahve düzenli şekilde çıkış ünitesinden akıyorsa ve ince, yoğun bir krema oluşuyorsa, öğütme derecesi doğru ayarlanmıştır.

Öğütücü çalışırken öğütücüyü ayarlayın.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.



Şek. 14: Öğütme derecesinin ayarlanması

1. Kapağı (11) açın. Bunun için cihazın sağ tarafındaki yuvaya elinizi sokun ve kapağı yana doğru çekerek çıkarın.
2. Herhangi bir kahve çeşidi hazırlayın.
3. Öğütücü çalışırken kolu (10) sola veya sağa doğru ayarlayın.  
Sola = Öğütme derecesi ince  
Sağa = Öğütme derecesi kaba
4. Kapağı (11) yerine oturana kadar yandan yerleştirin.

### Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler

Aşağıda belirtilen önlemlerle arızaların giderilemediği veya burada belirtilmeyen daha başka arızaların belirdiği hallerde lütfen müşteri hattını arayın.

Servis numarası internet sayfamızda Teknik servisler adı altında bulabilirsiniz.

#### Arıza

Kahve sadece damlalar

#### Sebebi

Öğütme derecesi fazla ince

#### Önlem

Öğütme derecesini daha kalın ayarlayınız.

**halinde çıkış ünitesinden akıyor**

Cihaz kirlidir

Demleme ünitesini temizleyin  
Gerekirse kireç çözme veya temizlik programını yürütünüz.

**Kahve akıyor.**

Su haznesi dolu değil veya doğru yerleştirilmedi

Su haznesini doldurun ve doğru yerleşmesine dikkat edin.

**Çekirdek haznesi dolu olmasına rağmen, cihaz kahve çekirdeği doldurulması gerektiğini gösteriyor**

Kahve çekirdekleri öğütücüye düşmüyor

Bir seçim tuşuna basın  
Çekirdek haznesine hafifçe vurun  
Çekirdek haznesini temizleyin  
Kahve çekirdekleri fazla yağlı.  
Başka kahve çekirdekleri kullanın

**Süt köpürtülürken çok az süt köpüğü oluşuyor**

Cappuccinatore ünitesi kirlendi.

Cappuccinatore ünitesini temizleyin

**Öğütücüden yüksek sesler geliyor**

Öğütücüde yabancı cisim, var

Müşteri hizmetleri hattını arayın.

**Göstergeler sırayla hızla yanıp sönüyor**

Yazılım arızası

Cihazı kapatın ve tekrar açın.  
Müşteri hattını arayın.



**Demleme ünitesi çıkartıldıktan sonra tekrar**

Demleme ünitesinin kilit mekanizmasının kolu doğru pozisyonda değil

Kilit mekanizması kolunun düzgün bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol edin.

Tahrik doğru pozisyonda değil

"Kahve" seçim tuşuna ve "2 fincan" kumanda tuşuna aynı anda 2 saniyeden uzun basınız.  
Cihaz yeniden başlatılacaktır

**Göstergeler sırayla hızla yanıp sönüyor**



Demleme ünitesi takılı değil

Demleme ünitesini takın ve yerleştirin.

**Aktive edilmediği halde**

Cihazın havası tam alınmadı.

Cihazın havasını alın, bunun için

## gösterge yanıyor



düğmeyi saat yönünde sonuna kadar çevirin.

Buhar göstergesi sürekli yanmaya başladıktan sonra ayar düğmesini sonuna kadar saat yönü tersine çevirin.

Demleme ünitesini temizleyin

## Koruyucu bakım ve periyodik bakım

Düzenli koruyucu ve periyodik bakım sayesinde içeceklerinizin kalitesinin yüksek kalmasını sağlarsınız.

## Genel temizlik

Cihazı düzenli aralıklarla temizleyin. Süt ve kahveden oluşan dış kirlenmeleri derhal giderin.

## DİKKAT

### Uygun olmayan temizlik maddelerinin kullanılması yüzeyin çizilmesine yol açabilir.

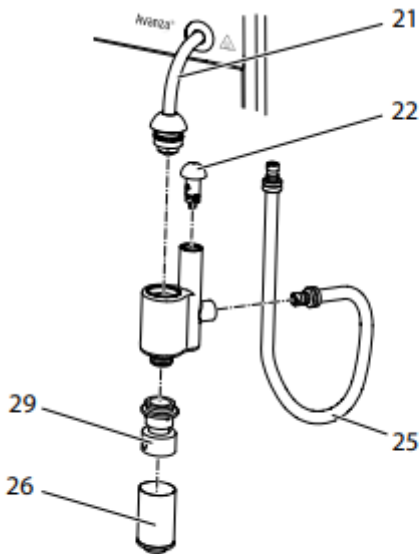
- Aşındırıcı bezler, süngerler ve temizlik maddeleri kullanmayın.

### Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır.

- Cihazın dış yüzeyini yumuşak, nemli bir bez ve sıradan bulaşık deterjanıyla temizleyin.
- Damlama haznesini, kahve posası kabını ve fincan panelini yıkayın. Bunun için yumuşak ve nemli bir bez ve sıradan bulaşık deterjanı kullanın. Kahve posası kabı bulaşık makinesinde yıkamaya uygundur.
- Çekirdek haznesini yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.

## Cappuccinatore ünitesinin temizlenmesi

Cihazın zarar görmesini önlemek için Cappuccinatore ünitesi ve süt hortumunun düzenli olarak temizlenmesini öneririz.



Şek. 15: Cappuccinatore ünitesinin parçalara ayrılması

1. Cappuccinatore ünitesini çekerek buhar borusundan (21) çıkarın.

2. Cappuccinatore ünitesinden aşağıda belirtilen parçaları çekerek çıkarın:

- Süt hortumu (25)
- Hava emiş ağız (22)
- Süt köpüğü için çıkış ünitesi (26)
- Çıkış (29) parçası.

3. Cappuccinatore ünitesini ve parçalarını sıcak suyla temizleyin.

4. Cappuccinatore ünitesinin parçalarını tekrar birleştirin.





5. Cappuccinatore ünitesini cihaza bağlayın

### Taşıma ve depolama


#### Buhar boşaltma

Cihaz uzun süre kullanılmazsa veya taşınırsa buharı boşaltılmalıdır. Bu şekilde cihaz donma sonucu hasarlara karşı korunur.

- Gerekirse su filtresini çıkarınız ve musluk suyu olan bir bardakta soğuk muhafaza ediniz.
- Cihazı çalıştırın.

 ve  tuşlarına aynı anda yaklaşık 2 saniye basınız.  yanıp söner, ardından  yanar.

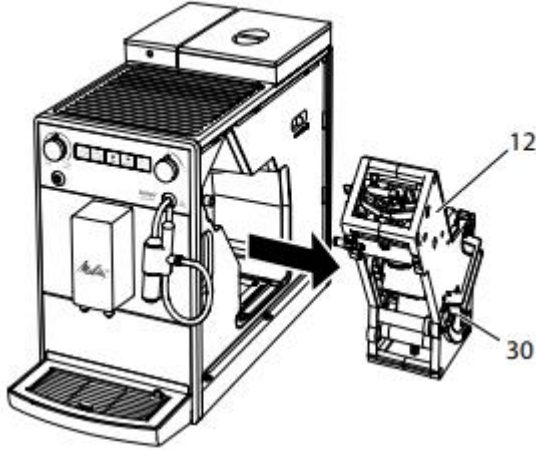
- Su haznesini yukarı doğru cihazdan çekiniz.
- Su haznesini boşaltınız.

 tuşuna basınız. Cihazın buharı otomatik olarak boşaltılır ve akabinde kapatılır.

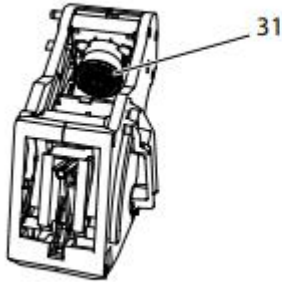
- Su haznesini cihaza yerleştiriniz

#### Demleme ünitesinin temizlenmesi

Cihazda hasar oluşmasını önlemek için demleme ünitesini haftada bir kez temizlemenizi öneririz.



Şek. 16: Demleme ünitesinin çıkarılması



Şek. 17: Demleme ünitesinin temizlenmesi

**Ön koşul:** Cihaz kapalı olmalıdır.

1. Kapağı (11) açın. Bunun için cihazın sağ tarafındaki yuvaya elinizi sokun ve kapağı yana doğru çekerek çıkarın.
2. Demleme ünitesinin (30) kulpundaki kırmızı kola (12) bastırın ve tutun, ardından kulpu saat yönünde yerine oturuncaya dek sonuna kadar çevirin.
3. Demleme ünitesini kulptan çekerek cihazdan çıkarın.
4. Demleme ünitesini bütün olarak akan suyun altında her tarafından iyice temizleyin. Özellikle süzgecin (31) kahve artıklarından arındırılmış olmasına dikkat edin.
5. Demleme ünitesinin suyu damlayana kadar bekleyin.
6. Yumuşak ve kuru bir bezle cihazın içindeki kahve artıklarını temizleyin.
7. Demleme ünitesini cihaza yerleştirin. Demleme ünitesinin kulpundaki kırmızı kola bastırın ve tutun, ardından kulpu saat yönünün tersine yerine oturuncaya dek sonuna kadar çevirin.
8. Kapağı yerine oturana kadar yandan yerleştirin.

Cihaz açıkken Hazır göstergesinin değişken yanıp-sönmesiyle ve clean göstergesi eksik bir demleme ünitesine işaret eder. Demleme ünitesi yerleştirildikten sonra cihaz hazır moduna geçer.

### **Temizlik programının uygulanması**

Temizlik programıyla kalıntılar ve kahve yağı artıkları kahve otomatı temizleyicisi yardımıyla giderilir. Cihazda hasarları önlemek için temizlik programının 2 ayda bir veya cihazın talep ettiği zamanlarda uygulanmasını öneririz.

**clean** Yanan Temizlik göstergesi sizden cihazı temizlemenizi ister.

### **Dikkat**

Kahve otomatı temizlik maddeleriyle temas edilmesi, gözlerde ve ciltte tahrişlere sebep olabilir.

- Kahve otomatı temizlik maddesinin ambalajı üzerinde yer alan kullanım uyarılarını dikkate alın.

## DİKKAT

**Uygun olmayan kahve otomatı temizleyicilerinin kullanılması cihazda hasarlara yol açabilir.**




- Sadece kahve makineleri için Melitta® PERFECT CLEAN temizlik tabletlerini kullanın.

Temizlik programı yaklaşık 15 dakika sürer ve yarıda kesilmemelidir.

Temizlik programı birkaç kademede gerçekleştirilir. İlerleme gösterilen kahve çekirdekleri sayısı ile belirtilir.

Temizlik programı sırasında cihaz birden fazla yıkama işlemi yapar. Bu sırada damlama haznesi de yıkanır.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

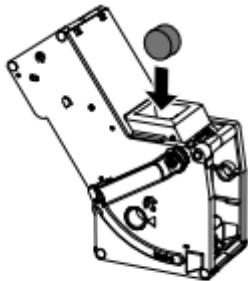
1.  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
2.  **clean** Temizlik programı göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
3.  Temizlik programını başlatmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.  
» **clean** Temizlik göstergesi, temizlik programı sonuna kadar yanıp-söner. Temizlik programının birinci kademesi başlar. Bir kahve çekirdeği yanar.

- Temizlik programının birinci kademesi başlar. Bir kahve çekirdeği yanar.



Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.


4. Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.
5. Damlama teknesini kahve posası kabı olmadan takın.
6. Kahve posası kabını çıkış ünitesinin altına koyun.  
» Cihaz iki kez yıkama yapar.
- » **clean** Temizlik göstergesi hızlı yanıp-söner ve demleme ünitesini almanızı ve bir temizleme tableti koymanızı ister.
7. Demleme ünitesini çıkartınız. Bunu yaparken cihazı kapatmayın.
8. Demleme ünitesini akan suyun altında yıkayın.
9. Demleme ünitesine bir temizleme tableti yerleştirin. Demleme ünitesini cihaza yerleştirin.




**Şek. 18: Temizleme tabletinin demleme ünitesine yerleştirilmesi.**

- • Temizlik programının ikinci kademesi başlar. İki kahve çekirdeği yanar.


- » Cihaz birden fazla yıkama işlemi yapar.

»  Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.

 Temizlik programının üçüncü kademesi başlar. Üç kahve çekirdeği yanar.

10.Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.

11.Damlama teknesini kahve posası kabı olmadan takın.

 Temizlik programının dördüncü kademesi başlar. Üç kahve çekirdeği yanıp-söner.

12. Kahve posası kabını çıkış ünitesinin altına koyun.

» Cihaz birden fazla yıkama işlemi yapar.

»  Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.

13.Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.

14.Damlama teknesini ve kahve posası kabını takın.

» Temizlik programı sona erer.

» Temizlik göstergesi söner.

» Cihaz kullanıma hazırdır.

## Bilgi

Sözgelimi cihazın yanlışlıkla kapatılması sonucunda temizlik programı yarım kaldıysa cihazı yeniden açmanız ve Adım 10 ve sonrasındaki talimatları izlemeniz gerekir. Cihaz daha sonra, tam olarak temizlenmiş olmasa da çalışmaya hazır olur. Eksiksiz bir temizlik için temizlik programını başından itibaren yapmanız gerekir.

## Kireç çözme programının uygulanması

Kireç çözme programı, cihazın içindeki kireç artıklarını kahve otomatı kireç çözücü maddesiyle temizler.

Şayet düzenli olarak bir su filtresi kullanmıyorsanız, cihazda hasarları önlemek için kireç çözme programının 3 ayda bir veya cihazın talep ettiği zamanlarda uygulanmasını öneririz.

**decalc** Yanan Kireç çöz göstergesi sizden cihaz kirecini çözmenizi ister.

## Dikkat

**Kireç çözücü maddeyle temas, gözlerde ve ciltte tahrişlere sebep olabilir.**

- Kireç çözücü maddenin ambalajı üzerinde yer alan kullanım uyarılarını dikkate alın.

## Dikkat

**Dışarı çıkan sıcak su ve sıcak buhar borusu**

- Buhar borusuna kullanım sırasında veya hemen sonrasında dokunmayın.
- Buhar borusunun soğumasını bekleyin.

## DİKKAT

**Uygun olmayan kireç çözücülerin kullanılması ve kullanım uyarılarının dikkate alınmaması cihazda hasarlara yol açabilir.**

- Sadece kahve makineleri için Melitta® ANTI CALC sıvı kireç çözücü maddesini kullanın.
- Kireç çözücünün ambalajı üzerinde yer alan kullanım uyarılarını dikkate alın.

## DİKKAT

### Takılı olan su filtresi kireç çözme programı boyunca hasar görebilir.




- Su filtresini çıkarın.
- Kireç çözme programı boyunca su filtresini içinde musluk suyu bulunan bir kabın içine koyun.
- Kireç çözme programı tamamlandıktan sonra su filtresini tekrar takabilir ve kullanabilirsiniz.


Kireç çözme programı yaklaşık 25 dakika sürer ve yarıda kesilmemelidir.

Kireç çözme programı birkaç kademe gerçekteştirilir. İlerleme gösterilen kahve çekirdekleri sayısı ile belirtilir.

Kireç çözme programı sırasında cihaz birden fazla yıkama işlemi yapar. Bu sırada damlama haznesi de yıkanır.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1.  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
2.  **decalc** Kireç çözme programı göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
3.  Kireç çözme programını başlatmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.  
» **decalc** Kireç çözme programı sona erene kadar kireç çözme göstergesi yanıp-söner.


 Kireç çözme programının birinci kademesi başlar. Bir kahve çekirdeği yanar.

»  Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.

4. Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.

5. Damlama teknesini kahve posası kabı olmadan takın.



6. Kahve posası kabını Cappuccinatore ünitesinin altına koyun.

»  Su göstergesi yanar ve sizden su haznesine kireç çözme maddesi doldurmanızı ister.

7. Su haznesini çıkarın.

8. Su haznesine 0,5 litre kireç çözücü doldurun. Bunu yaparken kahve otomatı kireç çözücüsünün kullanım kılavuzunu dikkate alın.

9. Su haznesini yerine takın.

  Kireç çözme programının ikinci kademesi başlar. İki kahve çekirdeği yanar. Kireç çözücü için yakl. 20 dakika tesir süresi gerekir. Bu süre zarfında birden fazla yıkama işlemi uygulanır.

-  Sonra Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" açmanızı ister.



10. "Valfi" açınız.

» Buhar göstergesi yanıp-söner.  
Cihaz birden fazla yıkama işlemi yapar.

» Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.

11. Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.

12. Damlama teknesini kahve posası kabı olmadan takın.

13. Kahve posası kabını Cappuccinatore ünitesinin altına koyun.

» Su göstergesi yanar ve sizden su haznesine su doldurmanızı ister.

14. Su haznesini çıkarın.

15. Su haznesini iyice temizleyin ve içine temiz su doldurun.

16. Su haznesini yerine takın.



Kireç çözme programının üçüncü kademesi başlar. Üç kahve çekirdeği yanar.

» Kahve posası kabına sıcak su akar.

» Buhar göstergesi yanıp-söner.



17. Buhar göstergesi yandığı anda "valfi" kapatın.

» Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.

18. Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.

19. Damlama teknesini ve kahve posası kabını takın.

» Kireç çözme programı sona erer.

» Kireç çöz göstergesi söner.

» Cihaz kullanıma hazırdır.

## Bilgi

Sözgelimi cihazın yanlışlıkla kapatılması sonucunda kireç çözme programı yarım kaldıysa cihazı yeniden açmanız ve Adım 11 ve sonrasındaki talimatları izlemeniz gerekir. Cihaz daha sonra, kireci tam olarak çözülmüş olmasa da çalışmaya hazır olur. Eksiksiz bir kireç çözme için kireç çözme programını başından itibaren yapmanız gerekir.

## Su filtresinin kullanımı

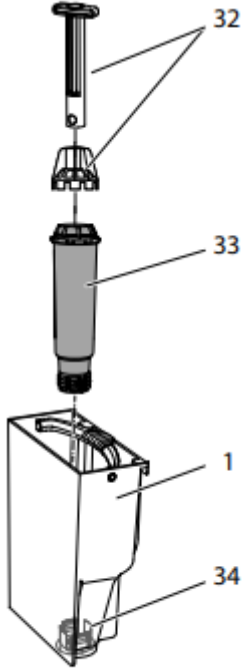
Su filtresinin kullanılması cihazın ömrünü uzatır ve cihazı o kadar sık kireçten arındırmanız gerekmez. Su filtresi suyun içindeki kireç ve diğer zararlı maddeleri filtreler.

Sadece kahve makineleri için Melitta® Pro Aqua filtre kartuşlarını kullanın. Su filtresi ambalajı üzerinde yer alan kullanım uyarılarını dikkate alın.

## Bilgi

Melitta® Pro Aqua filtre kartuşu kullanıldığı ve düzenli olarak değiştirildiği takdirde cihaz kirecinin yalnızca yılda bir kez çözdürülmesi gerekir.

Bu bilgi, her biri günde 120 ml'lik ortalama 6 kahve çeşidi ve yılda 6 defa filtre değişimi varsayımına dayanır.



Şek. 19: Su filtresinin takılması veya çıkarılması

Su filtresi (1), takma yardımcı elemanı (33) su haznesinin (32) tabanındaki dişli yuvaya (32) takılır veya çıkarılır.




### Bilgi

Su filtresi uzun bir süre kuru kalmamalıdır.

Su filtresi uzun süre kullanılmadığında, musluk suyu içeren bir kabın içinde buzdolabında saklanması önerilir.


### Su filtresinin takılması

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

-  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
-  Filtre programı göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
-  Göstergede bir kahve çekirdeği yanana kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.
- Bölüm Su filtresinin değiştirilmesi içinde Adım 3 ve sonrası talimatlara uyun.

### Su filtresinin değiştirilmesi










Su filtresi etkisinin değişmeden kalmasını sağlamak için su filtresini her 2 ayda bir - ya da cihaz bunu talep ettiğinde - değiştirmenizi tavsiye ederiz.

 Yanan Filtre göstergesi sizden su filtresini değiştirmenizi ister.


### Bilgi

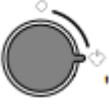
- Su filtresi kullanıyorsanız su sertliğini ayarlamamız mümkün değildir. Su sertliği otomatik olarak yumuşak ayarındadır.
- Su filtresini yerleştirmeden önce birkaç dakika boyunca taze musluk suyu içeren bir kabın içine koyun.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

-  Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
-  Filtre programı göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
  -  Bir çekirdek yanar.
-  Filtre programını başlatmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
  - »  Filtre programı sona erene kadar Filtre göstergesi yanıp-söner.
  - »  Damlama haznesi göstergesi yanar ve damlama haznesi ile kahve posası kabını boşaltmanızı ister.
- Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.
- Damlama teknesini kahve posası kabı olmadan takın.
- Kahve posası kabını Cappuccinatore ünitesinin altına koyun.
  - »  Su göstergesi yanar ve sizden su haznesini ęıkarmanızı ve su filtresini yerleştirmenizi ister.
- Su haznesini ęıkarın.
- Su haznesini boşaltın.
- Su haznesine yeni filtreyi takın.
- Su haznesini doldurun.
- Su haznesini yerine takın.
  - »  Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" açmanızı ister.
-  "Valfi" açınız.

Bu işlem sırasında cihaz sizden su haznesine su doldurmanızı istediğinde önce "Valfi" kapatınız. Su haznesini doldurun ve ardından "Valfi" açınız.

  - » Filtre suyla yıkanır.
  - » Cappuccinatore ünitesinin altındaki kaba su akar.
  - »  Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" kapatmanızı ister.



13. "Valfi" kapatınız.
  - » Filtre programı sona erer.
  - » Filtre göstergesi söner.
  - » Cihaz kullanıma hazırdır.

### **Su filtresinin kalıcı olarak iptali**

Yerleştirilmiş bir su filtresini çıkartmanız ve cihazı su filtresi olmadan çalıştırmak istemeniz durumunda cihazdaki su filtresini iptal ediniz:

1. Su haznesini çıkarın.
2. Su haznesini boşaltın.
3. Su filtresini çıkarın.
4. Su haznesini doldurun.
5. Su haznesini yerine takın.



6. Servis moduna 1 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.



7. Filtre fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.



8. Göstergede artık kahve çekirdeği gösterilmeyene kadar "Kahve sertliği" kumanda tuşuna basın.



9. Ayarı kaydetmek ve servis modundan çıkmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
  - » Su filtresi iptal edilmiştir.
  - » Su sertliği, su filtresi takılmadan önce cihazda kayıtlı olan sertlik derecesine ayarlanır.

10. Gerektiğinde su sertliğini ayarlayınız

### **Nakliye, depolama**

#### **Cihazın havasının alınması**

Cihaz uzun süre kullanılmadığında, nakliye öncesinde ve don tehlikesi halinde cihazın havasının alınmasını öneririz.

Havanın alınması sırasında cihazın içinde kalan su boşaltılır.












Cihazı tekrar işleme aldığınızda, çalıştırma sonrasında otomatik yıkama yapılır ve cihazın havası alınır.

### **Dikkat**

#### **Çıkan su buharı ve sıcak buhar borusu**

- Dışarı çıkan buhara dokunmayın.
- Buhar borusuna kullanım sırasında veya hemen sonrasında dokunmayın. Buhar borusunun soğumasını bekleyin.

**Ön koşul:** Cihaz kullanıma hazır olmalıdır.

1.   ! Servis moduna 2 ulaşmak için "Servis" kumanda tuşuna ve ayrıca "Kahve" seçim tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
2.   Hava al fonksiyonu göstergesi gösterilene kadar "Servis" kumanda tuşuna basın.
3.  Hava alımını başlatmak için "Servis" kumanda tuşuna 2 saniyeden uzun basın.
  - »  Buhar hazır olana kadar Hazır göstergesi yanıp-söner
  - »  Su göstergesi yanar ve sizden su haznesine almanızı ister.
4. Su haznesini çıkartıp boşaltın.
  - »  Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" açmanızı ister.
5.  "Valfi" açınız.
  - » Cappuccinatore ünitesinden su ve buhar çıkar.
  - »  Buhar göstergesi yanıp-söner.
  - » Buhar göstergesi yanar ve sizden "valfi" kapatmanızı ister.
6.  "Valfi" kapatınız.
  - » Cihazın havası alınmıştır ve cihaz kendiliğinden kapanır.

## Cihazın nakliyesi

### DİKKAT

#### Donmuş artık su cihazda hasarlara yol açabilir.

- Cihazın 0 °C altında derecelere maruz kalmasını önleyin.

Cihazı orijinal ambalajında nakledin. Böylece nakliye hasarlarını önlemiş olursunuz. Cihazı nakletmeden önce aşağıda belirtilen çalışmaları yapın:

1. Cihazın havasını alın.
2. Damlama haznesini ve kahve posası kabını boşaltın.
3. Su haznesini boşaltın.
4. Çekirdek haznesini boşaltın.
5. Cihazı temizleyin.
6. Cihazı ambalajlayın.

### Bilgi

- Cihazı Melitta servis merkezlerine gönderirken fincan panelinin gönderilmesine gerek yoktur. Bu sayede taşıma sırasında çizilmesini önlemiş olursunuz.
- Gevşek parçaları sabitlemek için piyasada bulunan yapışkan veya paket bantlarını kullanmayın. Sökerken cihazda yapışkan artıkları kalır ve bunları temizlemek çok zordur.

**Melitta hakkında bir sorunuz varsa lütfen Melitta Danışma Hattı'nı arayın.**

## **KULLANIM ÖMRÜ**

Kullanım ömrü, 7 yıldır.

## **ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI**

**BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZDAKİ VE CİHAZIN ÜZERİNDEKİ TÜM TALİMATLARI VE UYARI İŞARETLERİNİ OKUYUN**

Cihaz geçerli Avrupa Direktiflerine uygun olup son teknolojiye göre üretilmiştir. Buna rağmen geri kalan tehlikeler söz konusudur.

Tehlikeleri önlemek için güvenlik bilgilerini dikkate almanız gerekir. Güvenlik bilgilerinin dikkate alınmaması sonucunda oluşan hasarlarda Melitta firması herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

### **Elektrik akımı nedeniyle tehlike**

Cihaz veya elektrik kablosunun hasarlı olması halinde elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur. Elektrik akımından doğan tehlikeleri önlemek için aşağıdaki güvenlik bilgilerini dikkate alın: - Hasarlı elektrik kablolarını kullanmayın.

- Hasarlı bir elektrik kablosu sadece üretici, üreticinin müşteri hizmetleri veya servis partnerleri tarafından değiştirilebilir.
- Cihaz gövdesine sıkı şekilde vidalanmış kapakları açmayın.
- Cihazı ancak teknik açıdan kusursuz olması halinde kullanın.
- Bozuk bir cihaz sadece yetkili servis tarafından onarılabilir. Cihazı kendiniz onarmayın.
- Cihazda, bileşenlerinde ve aksesuarlarda değişiklikler yapmayın.
- Cihazı suya batırmayın.
- Elektrik kablosunun suya temas etmesini önleyiniz.

### **Yanma ve haşlanma tehlikesi**

Dışarı sızan sıvılar ve buharlar çok sıcak olabilir. Cihazın parçaları da çok ısınır. Yanmayı ve haşlanmayı önlemek için aşağıdaki güvenlik bilgilerini dikkate alın:

- Dışarı sızan sıvı ve buharla cildinizin temas etmesinden kaçınınız.
- İçecek alınırken veya alındıktan hemen sonra çıkıştaki nozzullara ve buhar borusuna dokunmayın. Parçaların tamamı soğuyana kadar bekleyin.

### **Diğer tehlikeler**

Fiziksel ve maddi hasarları önlemek için aşağıdaki güvenlik bilgilerini dikkate alın:

- Cihazı dolap veya benzeri bir şey içinde çalıştırmayınız.
- Çalışma sırasında cihazın iç kısmına elinizi sokmayın.
- Cihazı ve elektrik kablosunu 8 yaş altı çocuklardan uzak tutun.

- Bu cihaz, 8 yaş üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri zayıf olan, yeterli tecrübe ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından ancak gözetim altında olmaları, cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmiş ve cihazdan kaynaklanan tehlikeleri anlamış olmaları halinde kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamaları yasaktır. Temizleme ve periyodik bakım çalışmaları 8 yaşından küçük çocuklar tarafından yapılmamalıdır. 8 yaş üzeri çocuklar temizleme ve periyodik bakım çalışmaları sırasında gözetim altında olmalıdırlar. Uzun süre gözetimsiz kaldığında cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Cihaz 2000 m üzeri rakımlarda işletilemez.

## **AVRUPA UYGUNLUK BİLGİSİ**

Bu cihaz, elektrikli cihazlarla ilgili Avrupa direktifi 2002/96/AT uyarınca (waste electrical and electronic equipment WEEE) işaretlenmiştir. Direktif eski cihazların AB çapında geçerli geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili çerçeveyi belirlemektedir. Güncel bertaraf etme yolları ile ilgili olarak lütfen mağazadan bilgi alınız.

**Cihaz, geçerli Avrupa direktiflerine uygundur.**

**Cihaz en son teknoloji ile üretilmiştir.**

**Ancak buna rağmen ortadan kaldırılması mümkün olmayan bazı tehlikeler mevcuttur.**

**Tehlikelerin önlenmesi için güvenlik bilgilerine dikkat edilmeli ve uyulmalıdır.**

**Güvenlik bilgilerine uyulmamasından kaynaklanan hasarlarda Melitta hiçbir sorumluluk üstlenmeyecektir.**

Avrupa Uyum Bilgisi: Bu ürünün bir örneği test edilmiş ve ilgili Avrupa Yönetmeliklerine uyumluluğu tespit edilmiştir.

2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi

2014/30/EU EMC Direktifi

2011/65/EU RoHS Direktifi

2009/125/EC Çevreci Tasarım Direktifi

2009/125/EG Direktifi

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

## **ÜRETİCİ FİRMA**

Melitta Europa GmbH&Co.KG

## **İMALATÇI FİRMANIN ÜNVANI**

Eugster & Frismag Electrodomesticos Lda.

Rua Francisco Pombo Sobrinho, No. 26

2560-112 Ponte Do Rol Portugal

## **Kullanım talimatları**

## **Bu Melitta cihazı yalnızca ev kullanımı içindir.**

Aşağıdaki uyarıları lütfen dikkate alın:

- Cihazı nemli ortamlarda kurmayın.
- Cihazı sağlam, düz ve kuru bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı evye veya benzerlerinin yakınlarına kurmayın.
- Cihazı sıcak yüzeyler üzerine koymayın.
- Diğer cisimlerle veya duvarla arasında yaklaşık 10 cm'lik yeterli bir mesafe bırakın. Yukarıya doğru mesafe en az 20 cm olmalıdır.
- Elektrik kablosunu kenarlar veya sıcak yüzeyler üzerinden geçmeyecek şekilde döşeyin.



Bu sembolle işaretli olan cihazlar WEEE'ye uygun olarak (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2002 / 96 /

AT sayılı Avrupa Direktifi'ne uygundur.

Elektrikli ev aletleri ev çöpüne atılmamalıdır.

Cihazı lütfen uygun toplama sistemleri ile çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin.

### **Ayıplı mal**

(1) Ayıplı mal, tüketiciye teslimi anında, taraflarca kararlaştırılmış olan örnek ya da modele uygun olmaması ya da objektif olarak sahip olması gereken özellikleri taşıyamaması nedeniyle sözleşmeye aykırı olan maldır.

(2) Ambalajında, etiketinde, tanıtma ve kullanma kılavuzunda, internet portalında ya da reklam ve ilanlarında yer alan özelliklerinden bir veya birden fazlasını taşımayan; satıcı tarafından bildirilen veya teknik düzenlemesinde tespit edilen niteliğe aykırı olan; muadili olan malların kullanım amacını karşılamayan, tüketicinin makul olarak beklediği faydaları azaltan veya ortadan kaldıran maddi, hukuki veya ekonomik eksiklikler içeren mallar da ayıplı olarak kabul edilir.

(3) Sözleşmeye konu olan malın, sözleşmede kararlaştırılan süre içinde teslim edilmemesi veya montajının satıcı tarafından veya onun sorumluluğu altında gerçekleştirildiği durumlarda gereği gibi monte edilmemesi sözleşmeye aykırı ifa olarak değerlendirilir. Malın montajının tüketici tarafından yapılmasının öngörüldüğü hâllerde, montaj talimatındaki yanlışlık veya eksiklik nedeniyle montaj hatalı yapılmışsa, sözleşmeye aykırı ifa söz konusu olur.

### **Tüketicinin seçimlik hakları**

(1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

(2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmaın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

(6) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketiciler şikayetleri ve itirazları ile ilgili tüketici mahkemelerine ve Tüketici hakem heyetlerine başvuruda bulunabilirler.

Tüketici hakem heyetlerine yapılacak başvurularda değeri:

- a) Beş bin altı yüz elli Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda ilçe tüketici hakem heyeti,
  - b) Büyükşehir statüsünde olan illerde beş bin altı yüz elli ve sekiz bin dört yüz seksen Türk Lirası arasındaki uyuşmazlıklarda il tüketici hakem heyeti,
  - c) Büyükşehir statüsünde olmayan illerin merkezlerinde sekiz bin dört yüz seksen Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda il tüketici hakem heyeti,
  - ç) Büyükşehir statüsünde olmayan illere bağlı ilçelerde sekiz bin dört yüz seksen Türk Lirası ile üç bin Türk Lirası arasındaki uyuşmazlıklarda il tüketici hakem heyeti,
- görevlidir. Bu fıkrada belirtilen parasal sınırların üzerindeki uyuşmazlıklar için tüketici hakem heyetlerine başvuru yapılamaz.

(2) Görevli tüketici hakem heyetinin tespitinde başvuru tarihindeki parasal sınırlar dikkate alınır.

(3) Başvurunun, tek bir uyuşmazlıkla ilgili olması ve uyuşmazlık konusunun bu maddede belirtilen parasal sınırları aşması halinde, sınırları aşan kısımdan feragat edilerek tüketici hakem heyetine başvuru yapılabilir. Parasal sınırları aşan kısım için tekrar tüketici hakem heyetine başvuru yapılamaz.

(4) Bu maddede belirtilen parasal sınırlar her takvim yılı başından itibaren geçerli olmak üzere, o yıl için 4/1/1961 tarihli ve 213 sayılı Vergi Usul Kanununun mükerrer 298 inci maddesi hükümleri uyarınca tespit ve ilan edilen yeniden değerlendirme oranında arttırılarak uygulanır. Bu artışların hesabında on Türk Lirasının küsuru dikkate alınmaz.

(5) Tüketici hakem heyetleri görev ve yetki alanına giren başvuruları gereğini yapmak üzere kabul etmek zorundadır. Görev ve yetki alanı dışında kalan başvuruları, tüketicinin başvuru yapabileceği yerleri de belirterek başvuru sahibine iade eder.

(6) Bu madde tüketicilerin ilgili mevzuatına göre alternatif uyuşmazlık çözüm mercilerine başvurmalarına engel değildir.

## **GARANTİ BELGESİ**

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Garanti süresi içinde arızalanmanın meydana gelmesi halinde bakım ve onarım için yetkili servise geçen süre ile değiştirme için geçen süre de garanti süresine eklenir. Bu süre, yetkili servise veya değiştirilmesi için firmamıza veya satıcı firmaya yapılan başvuru tarihinden itibaren başlar.
4. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a- Sözleşmeden dönme,
  - b- Satış bedelinden indirim isteme,
  - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
6. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
7. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
8. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.
11. Garanti Kapsamında Olan Durumlar
  - Garanti süresi içerisinde, malzeme veya üretim hatası sonucunda cihazda meydana gelen tüm sorunlar, bizim seçimimize göre cihazı değiştirme veya onarma suretiyle tarafımızdan giderilecektir. Değiştirilen parçaların mülkiyeti firmamıza geçecektir. Bu arada parçalarda revizyon yapıldı veya güncel bir yazılım mevcutsa, müşteri güncelleştirmeden vazgeçtiğini onarım yerine getirilmeden önce yazılı olarak belirtmediği takdirde, onarım ile birlikte parçaları ve/veya yazılımı güncelleştirme işlemi gerçekleştirilebilir.
  - Bu cihaz evde kullanım için tasarlanmış ve üretilmiştir. Tümüyle otomatik kahve makinelerinde, bir yılda 7.500 kahve pişirme çevriminin başlatılması, ticari kullanım olarak kabul edilmektedir. Cihazın ofislerde, atölyelerde, hukuk bürolarında, vs. müşteriler için kahve pişirme amaçlı kullanılması da ticari kullanım olarak kabul edilmektedir. Bu durumda garanti süresi 12 ay veya 15.000 kahve pişirme çevrimidir. Bunlardan daha erken ulaşanı geçerli sayılmaktadır.
  - Kahve makinanızı satın aldığınız ülkede kullanınız.
12. Aşağıdaki durumlarda cihaz garanti kapsamı dışındadır.

- Kaza sonucu hasar, kusurlu kullanım ve bakım hataları, hor kullanmak, ihmal, dikkatsiz kullanım ya da Melitta kullanım talimatlarına uyumsuz bir şekilde taşınması ve bakımı neticesi oluşan hasarlar
- Olağan yıpranmalar ( kayış, pil, sigorta atması vs. )
- Tıkanmalar
- Melitta Avanza Tam Otomatik Kahve Makinesi sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır. Cihazlarımızın normal ev kullanımı haricinde kullanılması halinde oluşabilecek hasarlar,
- Melitta kullanım kılavuzunda önerilmeyen ya da belirtilmeyen yedek parçaların kullanımı halinde oluşacak hasarlar,
- Melitta orijinal yedek parçası kullanılmaması halinde oluşacak hasarlar,
- Hatalı yerleştirmeden kaynaklanan hasarlar ( Melitta tarafından yapılan yerleştirme hariç )
- Bakım ve tamiratların Melitta tarafından belirtilmeyen servislerde yapılması
- Cihazın hatalı elektrik tesisatı veya uygun olmayan gerilimde kullanılması durumunda olabilecek arızalar.
- Yangın veya yıldırım düşmesi ile meydana gelebilecek hasar ve arızalar.
- Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, cihaz veya belge üzerinde seri numarası bulunmadığı takdirde.
- Cihazın dış yüzeyinin cihaz müşteri sorumluluğuna geçtikten sonra kırılması veya çizilmesi durumunda.
- Cihazın arızalarının giderilmesi için HAKMAN ELEKTRONİK SAN. VE TİC.AŞ. nin yetkili servisleri üçüncü satışların cihaza müdahale etmesi durumunda. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı servis istasyonları, , servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcı, bayi, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisi tarafından düzenlenen raporlar belirlenir. Ayrıca bu rapora ilişkin tüketici bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle ilgili tüketici sorunları hakem heyetine başvurulabilir.

13. Kahve makinanızı her zaman kuru bir yerde koruyunuz.

14. Mamulün garanti süresi içinde gerek malzeme, gerekse imalat ve montaj hatalarından dolayı arızalanması sonucu, cihaz yetkili serviste BAKIM, ONARIM, İŞÇİLİK VE YEDEK PARÇA MASRAFI GİBİ HERHANGİ BİR AD ALTINDA ÜCRET TALEP EDİLMEKSİZİN TAMİR EDİLİR. Garanti belgesi ile ilgili çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## MELİTTA TEKNİK SERVİS LİSTESİ

Servis anlaşmaları zaman içerisinde değişebilir. Güncel servis bilgilerine [www.hakman.com.tr](http://www.hakman.com.tr) adresinden "teknik servisler" bölümünden ya da 0850 241 13 93 no' lu Melitta Çağrı Merkezi hattından ulaşabilirsiniz. [www.hakman.com.tr](http://www.hakman.com.tr) adresinde belirtilmeyen ya da 0850 241 13 93 no' lu Melitta Danışma Hattı tarafından tavsiye edilmeyen yetkisiz servis noktalarına başvurmayınız.

**DİKKAT !**  
**GARANTİDEN YARARLANMAK İÇİN SAKLAYINIZ.**

**GARANTİ BELGESİ**

**İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN**

ÜNVANI : HAKMAN ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.  
MERKEZ ADRESİ : Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Barbaros Plaza İş Merkezi  
Beşiktaş – İstanbul  
TELEFONU : (0212) 217 11 60  
FAKSI : (0212) 272 25 92  
MÜŞTERİ HİZMETLERİ : 0850 241 13 93  
E Posta : info@hakman.com.tr

**FİRMA YETKİLİSİ**

İmza Ve Kaşe

HAKMAN ELEKTRONİK SANAYİ  
VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 K.5  
Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş / İstanbul  
Mersis No: V.D. 486 900 5400 T.C. Sic. No: 290777  
Mersis No: 0486 900 5400 5000 0026

**MALIN**

Cinsi : Kahve Makinesi  
Markası : Melitta  
Modeli : AVANZA (F27/0-100)  
Bandrol Ve Seri No :  
Garanti Süresi : 2 Yıl  
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü

**SATICI FİRMANIN**

Unvanı :  
Adresi :  
Telefonu :  
Faks :  
E Posta :  
Fatura Tarihi Ve No'su:  
Teslim Tarihi ve Yeri :  
Yetkilinin İmzası :  
Firmanın Kaşesi :

**TARİH/İMZA/KAŞE**

Müşterinin Adı Soyadı :  
Müşteri Adresi :  
Telefonu :



**MELİTTA DANIŞMA HATTI**

**0850 241 13 93**

**İnternet sayfalarımız**

**[www.hakman.com.tr](http://www.hakman.com.tr)**

**Soru, görüş ve önerileriniz için elektronik posta adresimiz**

**info@hakman.com.tr**

**Adresimiz**

**Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Barbaros Plaza İş Merkezi**

**Beşiktaş – İstanbul**